

LAPORAN BUKU (RESENSI)



Buku sumber pembelajaran bahasa Jerman yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Jerman sebagai bahasa asing (*Deutsch als Fremdsprache*) cukup beragam dalam aspek varian, pendekatan yang digunakan maupun *layoutnya*. Dengan kata lain, setiap pembelajar maupun lembaga pembelajaran bahasa Jerman tampaknya tidak akan mempunyai kesulitan dalam menemukan buku sumber ajar yang sesuai bagi setiap jenjang pembelajaran. Buku ajar yang umum digunakan di Indonesia adalah terbitan penerbit katalis Jakarta. Namun demikian, masih ada alternatif lain bagi pembelajar bahasa Jerman, yaitu buku terbitan Klett atau lengkapnya Ernst Klett Sprachen GmbH. Salah satu buku terbitan Klett adalah *Mittelpunkt* yang juga digunakan oleh Goethe-Intitut Mannheim-

Heidelberg. Tulisan ini akan membahas buku *Mittelpunkt B2.2* yang merupakan rangkaian buku ajar *Mittelpunkt* bagi tahap menengah (*Deutsch als Fremdsprache als Fortgeschrittene*).

Buku *Mittelpunkt B.2.* terdiri atas dua jilid, yaitu *Mittelpunkt B.2.1* dan *Mittelpunkt B.2.2.* sebagaimana pada *Band* awalnya, buku *Mittelpunkt B.2.2* terdiri atas *Lehrbuchteil* dan *Arbeitsbuchteil* kedua bagian ini menjadi satu buku dengan jumlah halaman 214 halaman. Ukuran kertas adalah 11,6x8,2x0,5 cm dengan ISBN 978-3-12-676621-0. Bahasa pengantar dari buku ini adalah bahasa Jerman. *Mittelpunkt B.2.2* diterbitkan oleh Ernst Klett Sprachen GmbH pada tahun 2012. Bagian *Lehrteil* dari buku ini ditulis oleh Albert Daniels, Christian Estermann, Renate Köln-Kuhn, Ilse Sander, Ellen Butler dengan Ulrike Tallowitz sebagai Referenzgrammatik, sedangkan *Arbeitsbuchteil* ditulis oleh Albert Daniels, Stefanie Dengler, Christian Estermann, Renate Köln-Kuhn dan Ilse Sander. buku *Mittelpunkt* merupakan kesatuan dari *Kurs-* dan *Übungsbuch* dan dilengkapi pula oleh Audio CD.

Buku ini memiliki 6 Unit (*Lektion*) dengan tema yang berkaitan dengan bidang-bidang yang dijumpai dalam kehidupan sehari-hari dan bidang profesi. Karena merupakan buku lanjutan dari buku *Mittelpunkt B.2.1*, maka *Lektion* pertama dalam buku *B.2.2* ini langsung dimulai dengan *Lektion 7*. Tema dari setiap unit akan melibatkan pembelajar dalam situasi bahasa Jerman yang penting. Dengan kata lain,

pembelajar dipersiapkan untuk menguasai bahasa Jerman sekait dengan aktifitas keseharian dan aktifitas pekerjaan. Tema-tema tersebut antara lain (7) *Natur*, (8) *Wissen und Können*, (9) *Gefühle*, (10) *Arbeiten International*, (11) *Leistungen*, dan (12) *Sprachlos*. Setiap unit dalam buku B2.2 ini menampilkan kosakata khusus kebidangan yang umumnya tidak ditemukan dalam *Band* sebelumnya. Dengan demikian terasa sekali bahwa buku ini memang diperuntukkan bagi *Fortgeschrittene*. Selain itu tema yang disajikan mengandung informasi *Landeskunde* sekait tema yang diangkat. Salah satu hal yang khas adalah adanya teks-teks ilmiah dan aktual dalam buku ini. Teks semacam ini memberikan peluang bagi pembelajar untuk mempelajari kosakata dalam bidang tertentu. Tema diangkat melalui gaya penyajian yang menarik, sehingga mampu membangkitkan motivasi dan keingintahuan pembelajar untuk mendalaminya.

Setiap kajian di unit bahasan bisa langsung dilatihkan dalam *Arbeitsbuchteil* pada bagian belakang buku ini. Latihan yang disediakan cukup detail sampai ke setiap sub unit sehingga bisa dijadikan evaluasi penguasaan materi pembelajar. Dengan demikian, penambahan *Zusatzmaterial* tidak menjadi keharusan, namun akan menjadi penyempurnaan bagi PBM yang menggunakan buku ini. Latihan yang ada mencakup keempat aspek keterampilan berbahasa Jerman, yaitu *hören* (menyimak), *lesen* (membaca), *schreiben* (menulis) dan *sprechen* (berbicara). Selain itu ada juga latihan pemahaman kosakata *Deutsch-Deutsch*, latihan pelafalan dan latihan gramatik. Secara umum bagian *Arbeitsbuch* ini cukup komperhensif. Untuk kontrol jawaban disediakan kunci jawaban setiap soal di bagian belakang buku.

Tema yang diangkat pada *Lektion 7* adalah *Natur*. Tema ini kemudian dirinci dengan tema sub unit yang menarik, yaitu *von der Natur lernen*, *Naturkatastrophen*, *klonen*, *Ernährung-natürlich* dan *mit Pflanzen heilen*. Tema-tema ini menunjukkan kekhasan bidang *Natur* sekaligus menampilkan informasi aktual dalam bidang ini (*klonen*). Dengan demikian terdapat cukup banyak kosakata bidang ini yang bisa dipelajari sebagai bagian dari penguasaan kosakata bahasa Jerman tingkat *Fortgeschrittene*. Selain itu dipelajari pula bagaimana mengeluarkan pendapat, menuliskan pengalaman pribadi, menyimpulkan informasi, mendiskusikan permasalahan dan memahami informasi dalam sebuah siaran radio. Gramatik yang dipelajari adalah *indirekte Rede*, *subjektiver Gebrauch* dari 'wollen' dan 'sollen' juga *Passiversatzformen*.

Lektion 8 bertema *Wissen und Können*. Dalam *Lektion* ini dibahas *was ist Wissen?*, *vom Wissen zum können*, *lernen und Gedächtnis* dan *lebenlanges Lernen*. Dalam bagian ini dilatihkan pemahaman menyimak informasi dalam siaran radio, memberikan penjelasan penting dari sebuah informasi yang diperoleh, latihan pemahaman melalui *talkshow* dan reportase serta berdiskusi, yaitu memberikan argumentasi dan memahami pendapat pihak lain. Gramatik yang dipelajari adalah *Modalverben* dan *finale Nebensätze*.

Lektion 9 menyajikan tema *Gefühle*. Sub tema yang menyertainya adalah *Emotionen*, *stark durch Gefühle*, *Gefühle verstehen*, *Fingerspitzengefühl* dan *gemischte Gefühle*. Dalam *Lektion* ini dipelajari bagaimana mengungkapkan pikiran dan perasaan secara lisan dan tertulis, memberikan respon terhadap berbagai kondisi emosional,

membaca teks literatur dan menulis tafsirnya, serta menemukan informasi dalam teks secara cepat. Gramatik yang dipelajari adalah *Nomen, Verben und Adjektiv mit Präpositionen, Präpositionalpronomen, subjektiver Gebrauch der Modalverben, Modalpartikel dan modale Adverbien*.

Pada Lektion 10 dapat kita temukan tema *Arbeiten International*. Dalam Lektion ini dapat pula kita kaji sub tema *Wege ins Ausland, Vorbereitungen, Paragrafendeutsch, Weg- aber wohin?* dan *Kulturschocks*. Hal yang dipelajari dalam Lektion ini adalah menyampaikan dan memahami informasi via telepon, membuat catatan penting dari informasi yang disajikan, mengisi formulir yang kompleks, menulis surat formal, berinteraksi dengan dinas dan instansi pemerintah, meminta dan memahami informasi. Gramatik yang dipelajari adalah *Partizip I* dan *Partizip II* sebagai atribut, kalimat dengan “*ohne zu*” dan “*ohne dass*”.

Lektion 11 mengangkat tema *Leistungen*. Dalam Lektion ini dibahas pula bagaimana mengungkapkan ide atau gagasan, memahami informasi yang diperdengarkan, memahami iklan atau tawaran, mengungkapkan argumentasi secara tertulis, mengemukakan alasan mengenai sebuah pendapat dan menulis teks. Gramatik yang dipelajari adalah *konsekutive- und konzessive Konektoren*.

Tema dari Lektion 12 adalah *Sprachlos*. Dalam bagian akhir ini dibahas *die Kunst der leichten Konversation, nichts sagen, mit Händen und Füßen, der Ton macht die Musik* dan *wer wagt, gewinnt*. Kita bisa belajar mengenai cara mengungkapkan pikiran dan perasaan secara lisan, menolak gagasan, mendapatkan informasi yang diperdengarkan melalui acara radio, menuliskan informasi kunci, membuat teks, menulis keberatan atas sebuah permasalahan, mengarahkan diskusi melalui pengemukakan gagasan dan memberikan alasan atau argumentasi atas sebuah pendapat. Gramatik yang dipelajari adalah *Vergleiche im Nachfeld, Relativsätze mit “was” “wo(r)” dan generalisierende Relativsätze mit “wer” “was”*.

Buku ini tentunya merupakan buku bagi pembelajaran bahasa Jerman tingkat menengah. Banyaknya tema yang baru dan pembahasan mendalam mengenai tema tersebut mewajibkan guru untuk benar-benar menguasai bahan pembelajaran. Namun demikian, tema-tema ini meskipun dibahas secara mendalam tetap ditampilkan sedemikian rupa sehingga bisa membantu meningkatkan motivasi dan keingintahuan pembelajar. Secara umum, buku ini bisa menjadi pilihan yang baik bagi pembelajaran bahasa Jerman bagi *Fortgeschrittene*. (Putrasulung Baginda)